

LA NOUVELLE PASSERELLE : UN BELVÉDÈRE SUR LE FLEUVE

PAGE 4



PLAGE MUNICIPALE DE LONGUEUIL 2

GÉOLOCALISATION
ET SÉCURITÉ EN MILIEU URBAIN 7

DOSSIER VÉLO 9

e LIEUX PUBLICS

Ouverture de la Plage municipale de Longueuil

La Ville marquera l'histoire, le 23 juin prochain, alors que le fleuve sera de nouveau accessible aux citoyens et aux visiteurs. Située sur l'île Charron, la Plage municipale de Longueuil offrira une kyrielle d'activités pour tous les goûts au cours de la période estivale. Avec 100 mètres de plage surveillée par des sauveteurs qualifiés, deux terrains de volleyball, une aire de pique-nique et une rampe de mise à l'eau, cette oasis en ville permettra à la population de profiter de la belle saison à deux pas de la maison.

La plage vous proposera également trois journées d'activités, le **36 H SUR L'ÎLE**, du 15 au 17 juillet prochain. Le 16 juillet, musique d'ambiance, animation, concours, initiation au disque-golf, démonstration de sculptures sur sable, terrasse animée, jeux gonflables, présence d'un camion de cuisine de rue et plusieurs autres surprises seront au menu. Une programmation parfaite pour une journée familiale d'été! Le stationnement sera gratuit tout au long de cette fin de semaine d'action.

Renseignements : longueuil.quebec/plage-municipale



D'une rive à l'autre

Les Navettes Maritimes du Saint-Laurent ont repris du service pour la saison estivale afin d'assurer le lien entre Longueuil, via le Port de plaisance Réal-Bouvier, le parc Jean-Drapeau et le Vieux-Port de Montréal. Les navettes fluviales sont un mode de transport écologique qui permet de se déplacer d'une rive à l'autre en toute tranquillité. En plus de faire partie intégrante de la Route verte, elles favorisent l'accès et l'interconnexion aux différentes pistes cyclables de la grande région de Montréal.

Navark propose également des services de navette fluviale et de bateau-passeur pour permettre la correspondance entre le parc de la Promenade Bellerive, à Montréal, la promenade René-Lévesque, à Longueuil, et le parc de l'Île-Charron.

Renseignements : longueuil.quebec/fleuve



espace **LONGUEUIL**

longueuil

e LIEUX PUBLICS	2, 7
e MAIRESSE	3
e TRAVAUX	4, 6
e VIE MUNICIPALE	5
e SPORTS	8, 9
ENGLISH VERSION	10, 11

Couverture

Maquette de la future passerelle

Dépôts légaux

JUIN 2016 — Volume 15 — Numéro 2
ISSN 1923-2802 (imprimé)
ISSN 1923-2810 (en ligne)
Bibliothèque et Archives du Canada
Bibliothèque et Archives nationales
du Québec

Prochaine parution : septembre 2016

Renseignements

☎ 311

450 463-7311 (de l'extérieur de Longueuil)

longueuil.quebec

**position
logo FSC**

Ce magazine
est imprimé
sur du papier
fabriqué au
Québec.



Longueuil 3.0 : une ville moderne

Longueuil amorce un virage numérique qui transformera sa façon d'être connectée à vous. Dans la foulée de ce virage, nous vous proposons désormais de consulter votre *Espace Longueuil* en ligne. Ce changement s'inscrit dans notre volonté de mettre le développement durable au cœur de nos actions et de réduire notre empreinte environnementale.

Si Longueuil se modernise, c'est grâce à votre implication! Vous avez été nombreux à participer à la consultation publique portant sur la sécurité en milieu urbain l'automne dernier. Les résultats de cette consultation ont donné lieu à une série de mesures correctives qui sont en cours d'application partout dans la ville, dont un grand projet de géolocalisation dans les parcs, les espaces verts et les pistes cyclables, qui verra sa première phase se déployer très bientôt au parc Michel-Chartrand. La présence de bornes numériques géolocalisées facilitera grandement le travail des premiers répondants en cas d'incident.

S'ajoutent à cela la réfection des pistes cyclables, l'entretien accru des aires de jeux, le renforcement de la sécurité des piétons et l'émondage en bordure des sentiers. Les améliorations sont multiples et une deuxième consultation en ligne a pris fin le 17 juin dernier. Nous resterons toujours à l'affût de vos préoccupations en matière de sécurité.

Parlant de préoccupations, vous savez que la santé fait partie de nos priorités au même titre que la sécurité. En ce sens, à la suite du lancement de notre *Politique en saines habitudes de vie* en mai dernier, nous avons donné le coup d'envoi à notre tout premier marathon, qui a été un franc succès. Le but ultime est de vous donner l'envie de prendre soin de votre santé. Vous verrez, au cours

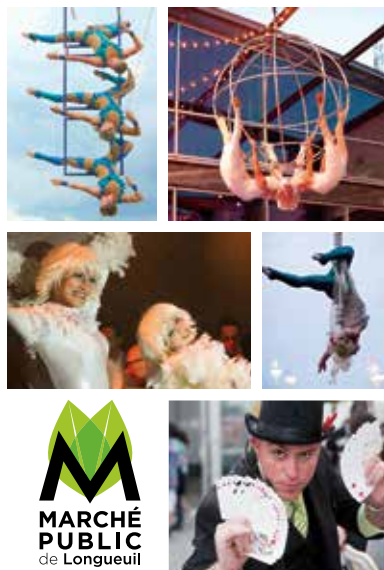


des prochains mois, que beaucoup d'activités et de promotion vous inciteront à trouver un loisir actif qui vous plaît et à profiter de toute la fraîcheur des produits de nos producteurs locaux au Marché public. Entre autres, surveillez prochainement l'ouverture de la Plage municipale de Longueuil, où vous pourrez aller vous baigner en famille ou entre amis!

Longueuil se transforme et se redéfinit comme un milieu de vie stimulant et épanouissant où vous êtes, comme toujours, au cœur de nos décisions.

Bon été!

Caroline St-Hilaire
Mairesse de Longueuil



DIMANCHE 19 JUIN de 11 h à 15 h

CIRQUE CARPE DIEM
SPECTACLE FÊTE FORAINE

GRATUIT

ACTIVITÉS ÉCOLE CIRQUE	11 H À 12 H 15
SPECTACLE	12 H 30 À 13 H 30
ACTIVITÉS ÉCOLE CIRQUE	13 H 45 À 15 H
MAQUILLAGE POUR ENFANTS	11 H À 15 H

*En cas de pluie, la fête sera avancée au 18 juin. Vérifiez notre page Facebook.

4200, CHEMIN DE LA SAVANE - PRÈS DE L'AÉROPORT



e TRAVAUX

Plus qu'une passerelle, un belvédère sur le fleuve

Accessibilité universelle, développement durable et innovation seront au cœur de la conception du belvédère sur le fleuve, le nouveau lien qui sera bâti au-dessus de la route 132 en remplacement de l'ancienne, détruite accidentellement. La mise en chantier de ce projet de 8,8 M\$ commencera à l'automne afin que le site soit accessible aux citoyens à l'été 2017.

Plutôt que de simplement reconstruire l'ancienne passerelle, la Ville a choisi de construire un nouvel ouvrage, moderne et adapté aux réalités d'aujourd'hui. La structure sera plus large pour laisser circuler piétons et cyclistes en toute convivialité et ses approches auront une inclinaison de moins de 5 % afin d'être accessibles aux personnes à mobilité réduite.

Un ouvrage signature

Ce nouveau lien est appelé à devenir une véritable signature pour Longueuil et un grand souci sera accordé au design de l'infrastructure. Un belvédère sera érigé à son extrémité située au parc Marie-Victorin afin de donner aux visiteurs une vue imprenable sur le fleuve et le Vieux-Longueuil. Un éclairage architectural sera intégré à l'ouvrage, autant pour assurer la sécurité des usagers que pour mettre l'ensemble en valeur, de jour comme de nuit. Des aménagements paysagers seront aussi réalisés pour favoriser son intégration.



Un clin d'œil au passé

L'une des extrémités du projet est située dans le parc Le Moyne, lequel bénéficiera d'importants travaux de rajeunissement. Le caractère historique de ce lieu sera mis en valeur par l'intégration de la maison Lamarre au concept et par l'ajout d'un tableau interactif. Des applications de réalité augmentée seront également disponibles pour rejoindre les adeptes des nouvelles technologies.

Un projet durable

Afin de réduire l'empreinte environnementale du projet, le béton de l'ancienne passerelle sera concassé pour être récupéré et utilisé dans l'aménagement des nouveaux remblais. Des matériaux à faible impact écologique seront aussi utilisés dans le parement du belvédère, comme le bois torréfié.

Renseignements : longueuil.quebec/belvedere-sur-le-fleuve



e VIE MUNICIPALE

Évitez les frais de retard à la bibliothèque

Votre bibliothèque vous permet d'éviter les frais de retard ou d'être avisé plus rapidement lorsqu'un document réservé est disponible. Faites comme plus de 6500 usagers de la bibliothèque et choisissez le mode de communication par courriel pour recevoir jusqu'à quatre types d'avis :

1. avis de courtoisie (trois jours avant la date d'échéance des prêts de document);
2. avis de courtoisie (environ un mois avant la date d'échéance de la carte Accès Longueuil);
3. avis de réservation disponible;
4. avis de retard.

Présentez-vous simplement à votre bibliothèque afin d'y communiquer votre adresse courriel et d'y signifier votre choix d'avis.



Licence pour animaux

Vous devez obtenir une licence pour votre chien ou votre chat. Cette licence est valide pour 12 mois et non remboursable. Une licence émise avant le 1^{er} décembre 2012 expire le 30 juin de chaque année. Celle pour un chien-guide demeure valide tant que l'animal est vivant.

Conservez votre preuve de paiement pour pouvoir vous procurer une autre licence en cas de perte. Des frais d'administration seront alors exigés.

Animal perdu

Votre animal perdu et mis en fourrière peut être récupéré jusqu'à cinq jours ouvrables après sa capture. Des frais devront être acquittés. Toute demande doit être adressée au 450 463-7090.

Le saviez-vous ?

Les chats non stérilisés qui vont à l'extérieur sont la principale cause du nombre trop élevé de portées de chatons qui se retrouvent dans les refuges. Faites partie de la solution : faites stériliser votre animal !

Pour connaître les coûts et les points de vente des licences, visitez longueuil.quebec/reglements-principaux/animaux.

Ventes-débarras

24 et **25**
SEPT. SEPT.

Les prochaines ventes-débarras autorisées auront lieu les samedis et dimanches 24 et 25 septembre, ainsi que les 1^{er} et 2 octobre.

Renseignements : longueuil.quebec/ventes-debarras

Adieu graffitis, place à l'art urbain !

Graffitis, tags et autres dessins indésirables dans l'espace public font maintenant place à l'art urbain à Longueuil. La Ville investira 80 000 \$ en 2016 afin de lutter contre les graffitis et de promouvoir l'art urbain dans le cadre de son Plan d'action 2016.

L'effacement rapide des graffitis, la géolocalisation et la collaboration avec Dose Culture, une entreprise d'économie sociale, ont permis d'obtenir d'excellents résultats l'an dernier, avec une baisse de près de 25 % des récidives. La Ville compte donc reprendre ces éléments cette année et poursuivre pour une cinquième année le travail entrepris.

La Ville soutiendra la réalisation de fresques cette année à La Maison Le Réveil et au parc Marquis-de-Montcalm, en plus de maintenir le mur d'expression légal du réservoir Julien-Lord. Les 16 fresques existantes à Longueuil seront cartographiées et rassemblées dans un circuit thématique pour piétons et cyclistes. Ce projet verra le jour cet été et permettra de mettre en valeur tout le talent des

jeunes artistes qui les ont peintes, tout en sensibilisant les citoyens à cette forme d'art.

Contribuez à la lutte aux graffitis

Communiquez avec le 311 pour signaler un graffiti. Si vous êtes témoin d'un méfait en cours, composez le 9-1-1.

L'enlèvement rapide des graffitis a un effet dissuasif important auprès des vandales.



e TRAVAUX

Chantiers 2016 : plus de 60 M\$ investis

Dès ce printemps, la Ville a lancé de grands travaux afin de développer et d'assurer la pérennité de ses infrastructures, de ses bâtiments et de ses parcs et espaces verts. Au total, plus de 60 M\$ seront investis sur tout le territoire longueuillois.

Des déplacements plus fluides

Une part importante des projets de l'année auront pour objectif de rehausser la fluidité des déplacements sur le réseau routier longueuillois. La Grande Allée sera l'une des artères qui feront l'objet de travaux cet été et elle bénéficiera d'un premier investissement de 5 M\$ dans le cadre d'un vaste chantier de 28 M\$.

Des travailleurs sont également à l'œuvre depuis avril dernier sur le boulevard Roland-Therrien afin de compléter la dernière phase du projet de réaménagement entamé en 2013.

20 M\$ dans les parcs et espaces verts

Plus de 20 M\$ seront investis cette année dans les parcs et espaces verts de Longueuil. Ces travaux permettront notamment de doter de nombreux parcs de quartier de nouveaux modules récréatifs et de mettre à niveau des terrains sportifs. Une raison de plus pour aller prendre l'air et bouger dans nos parcs !

Renouveler les infrastructures municipales

La Ville poursuivra son grand programme de surfacage entamé l'an dernier. Ce projet permettra d'améliorer la surface de roulement de quelque 90 km de chaussée d'ici 2017. Cette année, environ 25 km de rues feront l'objet de travaux dans le cadre de ce programme, pour un total de 10 M\$ uniquement en 2016. La Ville mènera également un vaste projet d'une valeur de 10 M\$ pour nettoyer et inspecter la quasi-totalité de ses conduites d'égout.



Une nouvelle carte interactive

- Vous voulez en apprendre davantage sur les travaux municipaux dans votre quartier ? Rien de plus simple ! Vous pouvez dès maintenant consulter la carte interactive Info-travaux au longueuil.quebec/info-travaux pour connaître les projets prévus ou en cours de réalisation.



Travaux de réaménagement en cours – boulevard Roland-Therrien

e LIEUX PUBLICS

Une première ! Géolocalisation au parc Michel-Chartrand

Dans le cadre de son premier *Plan d'action pour l'amélioration de la sécurité en milieu urbain*, la Ville de Longueuil a mis sur pied une initiative hors du commun : la géolocalisation du mobilier urbain au parc Michel-Chartrand et l'intégration des données au centre d'urgence 9-1-1 et, éventuellement, aux terminaux véhiculaires des services d'urgence. Du jamais vu au Québec !

Quelque 180 poteaux et lampadaires, localisés tous les 100 mètres à travers le parc, sont munis d'une plaquette mettant à l'avant-plan un numéro.

Advenant une situation problématique, le citoyen peut joindre le 9-1-1, 24 heures par jour, 7 jours par semaine, et signaler sa position en mentionnant ce numéro. Les services de première ligne pourront arriver plus rapidement grâce à ce positionnement précis, et ce, dans les moindres recoins du site.

Le parc-nature Michel-Chartrand fait le bonheur de centaines de milliers de visiteurs profitant des installations quatre saisons. Très populaire auprès des familles et des adeptes de l'activité physique, il est visité annuellement par près de 600 000 personnes. Il sera dorénavant plus facile pour les marcheurs, les coureurs, les cyclistes ou tout autre usager du parc d'avoir recours aux services d'urgence en cas de besoin.

Au cours des prochaines années, la géolocalisation sera appliquée dans les autres grands parcs-nature et dans l'ensemble du réseau de pistes cyclables.

La Ville entrevoit même l'implantation de ce système à l'échelle du territoire. Dans cette perspective, c'est l'ensemble des Longueuillois qui pourra profiter de ce nouveau service.

Renseignements : longueuil.quebec/geolocalisation



Parc Michel-Chartrand

Consultations en ligne pour l'amélioration de la sécurité en milieu urbain

Afin de poursuivre la démarche d'amélioration de la sécurité sur son territoire, la Ville de Longueuil a sollicité votre participation à une deuxième consultation en ligne pour l'amélioration de la sécurité en milieu urbain. Vous avez été invités à identifier, sur une carte interactive, les endroits qui, selon vous, nécessitent des améliorations, par exemple sur le plan de l'éclairage. Ce mode de consultation en ligne moderne et novateur a valu à la Ville de Longueuil de remporter le prix d'Esri Canada, chef de file mondial des logiciels de système d'information géographique, et lui permettra de déterminer les prochaines priorités d'action en fonction des préoccupations de ses citoyens.

Vous avez fait de la première consultation en ligne, tenue en septembre 2015, un véritable succès ! Près de 400 signalements ont été effectués et ont mené à l'élaboration d'un premier *Plan d'action pour l'amélioration de la sécurité en milieu urbain* à Longueuil. Ce Plan réaffirme l'importance que Longueuil accorde à la sécurité comme élément-clé de la qualité de vie des citoyens. Cette vision concertée permettra d'intégrer cet élément dans toutes les actions municipales. À ce jour, 103 interventions sur le terrain ont été complétées et 84 autres seront réalisées au cours des prochains mois. La géolocalisation du parc Michel-Chartrand est une des premières actions structurantes du Plan qui seront réalisées au cours des prochaines semaines. Grâce aux 176 plaquettes installées dans le parc, les sentiers seront mieux balisés et les services d'urgence pourront intervenir rapidement et efficacement. Les citoyens n'auront qu'à composer le 9-1-1 et à mentionner le numéro de la plaquette la plus proche pour indiquer précisément où ils se trouvent.

Pour consulter le plan d'action, visitez longueuil.quebec/securite.

Merci de nous aider à faire de Longueuil, une ville toujours plus humaine et plus sûre !



e SPORTS

Plus de 3 000 coureurs ont suivi le rythme du Marathon

Plus de 3 000 coureurs et marcheurs ont pris part à la toute première édition du Marathon SSQ de Longueuil le 22 mai dernier. Dans une ambiance festive et sous les encouragements de la foule animée, les participants ont sillonné le territoire. Samuel Trudel, de Montréal, a remporté les honneurs en terminant le parcours de 42,2 km avec un temps record de 2 h, 42 min et 17 s, alors que, du côté des femmes, Martine Ferland, de Contrecoeur, a franchi le fil d'arrivée avec un temps de 3 h, 23 min et 6 s.

Cet événement d'envergure a réuni des coureurs d'expérience, des adeptes et des amateurs qui ont parcouru un trajet urbain à travers le Vieux-Longueuil et le parc Michel-Chartrand. La mairesse de Longueuil, Caroline St-Hilaire, a donné le signal de départ pour les parcours de 42,2 km et de 21,1 km en compagnie de l'animateur Dominic Arpin, président d'honneur de cette activité sportive, d'élus, de personnalités publiques et de partenaires, dont SSQ Groupe financier et Courses Thématiques.

Ce Marathon, qui s'est déroulé dans le cadre de la première fin de semaine *36 H EN ACTION*, s'inscrit dans la volonté de faire de Longueuil une ville en santé.

Renseignements et résultats à marathon-longueuil.com



Près de 3 000 participants ont pris part à la première édition du Marathon SSQ de Longueuil. Il est déjà possible de s'inscrire pour 2017.

Une première à Longueuil : la Ville dévoile sa Politique en saines habitudes de vie !



La mairesse, Caroline St-Hilaire, entourée d'Alexandre Despatie, double médaillé olympique, de Marie Lamontagne, vice-présidente Communications et affaires électroniques de SSQ Groupe Financier, et de plusieurs élus, lors du lancement de la *Politique en saines habitudes de vie*.

La Politique et le plan d'action sont accessibles en ligne à longueuil.quebec/politique-saines-habitudes-vie



La Ville de Longueuil a dévoilé, le vendredi 20 mai dernier, sa nouvelle *Politique en saines habitudes de vie*, laquelle s'accompagne d'un plan d'action comprenant plus de 50 activités et projets structurants pour toute la communauté d'ici 2018. Cette annonce s'est déroulée au Marché public de Longueuil en compagnie de la mairesse, Caroline St-Hilaire, d'élus et de nombreux invités de la scène sportive. L'événement a été animé par Alexandre Despatie, double médaillé olympique.

Cette Politique comprend cinq axes d'intervention liés, entre autres, à l'aménagement de milieux actifs, à l'élaboration de programmations d'activités et d'événements grand public, à la création d'environnements alimentaires sains, à la promotion d'un mode de vie actif auprès des citoyens, des organismes et des entreprises ainsi qu'à l'effort commun de mobilisation et de collaboration avec le milieu. Elle se veut inclusive. Des mesures ont été prises pour tous : les familles, les adultes, les jeunes et les aînés.

Mentionnons que la *Politique en saines habitudes de vie* s'inscrit dans l'une des cinq directions du *Plan stratégique de développement durable* adopté en 2013, consistant à bâtir une ville en santé.

e SPORTS

En piste pour un été actif !

Avec son plan de mobilité active, adopté en 2013, et la *Politique en saines habitudes de vie*, dévoilée en mai dernier, Longueuil s'affirme plus que jamais en tant que ville active et en santé. La promotion de la mobilité active fait partie des priorités de la Ville. C'est pourquoi plusieurs actions prônant l'utilisation du vélo comme mode de transport actif ont été mises de l'avant.

La participation au *Tour de l'Île de Montréal* dans le cadre du *Festival Go vélo Montréal*, l'inauguration d'une vélostation à la Place Charles-Le Moyne, la reconstruction de la nouvelle passerelle au-dessus de la route 132 et l'implantation du lien Oka-Mont-Saint-Hilaire en sont autant d'exemples.

Après avoir investi plusieurs millions dans son réseau cyclable au cours des dernières années, la Ville de Longueuil maintient la cadence pour répondre aux attentes des citoyens en matière de transport à vélo et pour mettre en valeur les 164 km de pistes cyclables sur son territoire, ce qui place Longueuil au deuxième rang des villes québécoises avec le plus de kilomètres par résident.

De plus, dans sa stratégie de déploiement d'un réseau bonifié, la Ville pourra s'appuyer sur l'étude *L'état du vélo au Québec en 2015*, réalisée par Vélo Québec et publiée récemment. Ce rapport permet de mieux connaître le profil des utilisateurs locaux, en plus d'établir des statistiques fiables concernant l'origine et la destination des cyclistes sur notre territoire.



Le réseau cyclable de Longueuil, c'est...

- 164 km de pistes cyclables, dont 35 km intégrés à la Route verte;
- un réseau diversifié :
 - plusieurs haltes-vélos;
 - une promenade riveraine;
 - 6 stations BIXI;
 - des parcs-nature;
 - un réseau blanc de 3,8 km.
- des connexions régionales :
 - 2 navettes fluviales qui permettent d'accéder à Montréal et à l'île Charron;
 - la piste du pont Jacques-Cartier;
 - la Route verte;
 - la passerelle 112-116;
 - plusieurs nouveaux sentiers cyclables et pédestres, dont celui entre Oka et Mont-Saint-Hilaire;
- une patrouille policière à vélo.

BIXI de retour pour une 5^e saison

Les vélos en libre-service sont maintenant bien ancrés dans notre solution de transport actif. Le réseau BIXI, à Longueuil, comprend 70 vélos accessibles en tout temps, de la mi-avril à la mi-novembre, dans six stations différentes :

1 STATION DE MÉTRO LONGUEUIL-UNIVERSITÉ-DE-SHERBROOKE

2 PLACE LONGUEUIL

3 PARC SAINT-CHARLES

4 PARC ST. MARK

5 STATIONNEMENT CHABOLLEZ SUR LA RUE SAINT-CHARLES OUEST, PRÈS DE LA RUE GRANT

6 COLLÈGE ÉDOUARD-MONTPETIT

Pris en défaut à vélo ? Troque ton « ticket » !

Le SPAL innove

En juin 2016, le Service de police de l'agglomération de Longueuil (SPAL) devient le premier corps policier en Amérique du Nord à offrir aux cyclistes l'option d'annuler une contravention s'ils acceptent d'assister à une séance d'éducation et de prévention en matière de sécurité à vélo.

Le projet pilote du programme de sécurité à vélo vise à améliorer le bilan routier en permettant aux contrevenants de connaître les bons comportements à adopter à vélo. Trois règles sont particulièrement ciblées :

- s'immobiliser à un arrêt et à un feu rouge;
- circuler à l'extrême droite et dans le sens de la circulation;
- ne pas circuler sur le trottoir.



Si un cycliste est pris en défaut, il doit prendre rendez-vous dans les 15 jours (inclusivement) suivant la date d'émission de son constat et se présenter à une séance d'information en matière de sécurité à vélo afin de faire retirer son constat d'infraction. Les séances d'éducation et de prévention, d'une durée d'une heure, sont données par les agents de la Section prévention et actions stratégiques du SPAL.

Information et modalités : longueuil.quebec/troque-ton-ticket

e MUNICIPAL LIFE

2016 construction projects: Ville de Longueuil invests over \$60 million in major public works projects

Starting this spring, Ville de Longueuil will begin major work to enhance and repair its infrastructures, buildings, parks and green spaces. In total, over \$60 million will be invested throughout Longueuil.

Smoother driving

A major portion of this year's projects will focus on improving the flow of traffic on Longueuil's roads. Grande Allée will be one of the major arteries under construction this summer, receiving an initial \$5-million investment as part of a larger \$28-million project.

Workers have been on the job since April on boulevard Roland-Therrien to complete the final phase of the reconfiguration project begun in 2013.

\$20 million for parks and green spaces

Over \$20 million will be invested this year in Longueuil's parks and green spaces, specifically to equip several neighbourhood parks with new play structures and to upgrade sport fields. Just one more reason to get outside and enjoy our parks!

Revitalizing municipal infrastructures

The city will continue work on its extensive resurfacing program begun last year, with plans to repave some 90 km of roads by 2017. In 2016 alone, the program will invest a total of \$10 million in repairing approximately 25 km of city streets. The city will allocate \$15 million to repairing water mains, as well as \$10 million to a major project to clean and inspect almost its entire sewer system.

New interactive map

Want more information about the municipal work going on in your neighbourhood? No problem! You can now consult the Info-travaux interactive map at

longueuil.quebec/info-travaux

for more details about ongoing or upcoming projects.



More than just an overpass—a lookout over the river

Universal accessibility, sustainable development, and innovation are the principles underlying the design of the lookout that will be part of the new overpass over Route 132, which will be built to replace the old one that was accidentally destroyed. Construction on this \$8.8-million project will begin in the fall in order to be ready for summer 2017.

Rather than simply rebuilding the old overpass, Ville de Longueuil decided to build a new, modern structure better suited to today's reality. The link will be wide enough to accommodate both pedestrians and cyclists, and the grade on its ramps will be less than 5% so as to be accessible to people with reduced mobility.

A landmark structure

This new overpass is destined to become a true landmark for Longueuil, and careful consideration will be given to its design. The lookout that will be built at the end of the overpass located in Parc Marie-Victorin will give visitors a breathtaking view of the river and Vieux-Longueuil. The structure will incorporate architectural lighting fixtures for enhanced user safety and to better showcase the overpass, both day and night. Landscaping work will also ensure the structure blends in seamlessly with its surroundings.

A nod to the past

One end of the structure will be located in Parc Le Moynes, which will undergo a major facelift. The historical nature of the site will

be emphasized by the inclusion of Maison Lamarre in the design and by the addition of an interactive display. Virtual reality apps will also be included to appeal to technology buffs.

A sustainable project

To minimize the environmental footprint of the project, crushed concrete from the old overpass will be reused as backfill for the new structure. Materials with a low environmental impact, such as thermotreated wood, will also be used to build the facing for the lookout.

For more information, visit longueuil.quebec/belvedere-sur-le-fleuve.





Longueuil 3.0: a modern city

Longueuil is undertaking a digital shift that will transform its way of communicating with you. As part of this shift, *Espace Longueuil* will now be available exclusively online. This change is in keeping with our commitment to placing sustainable development at the centre of all our actions and to reducing our environmental footprint.

If Longueuil is modernizing, it's thanks to your support! Many of you participated in last fall's public consultation on urban safety, the results of which led to a series of corrective measures that are currently being implemented throughout the city, including a large-scale geolocation project in the parks, green spaces, and bicycle paths, phase 1 of which will be launched very soon in Parc Michel-Chartrand. In case of an emergency, geotagged digital terminals will make the work of first responders much easier.

Multiple improvements include repairs to bicycle paths, increased maintenance of playgrounds, greater safety for pedestrians, and pruning of vegetation along the paths. In addition, a second online consultation ended June 17. We will always stay apprised of your safety concerns.

Speaking of concerns, health is also one of our top priorities, alongside safety. Following the launch of our *Politique en saines habitudes de vie* in late May, we held our first marathon, which was a huge success. Our ultimate goal is to encourage you to take care of yourself. In the coming months, you'll see a variety of activities and events that will inspire you to find an active pastime that you enjoy and to take full advantage of the fresh products offered by



our local producers at the public market. Among other things, stay tuned for the opening of the Longueuil municipal beach, where you can spend the day swimming with family or friends.

Longueuil is transforming and redefining itself as an exciting and fulfilling place to live, where every decision we make is in your best interest.

Have a great summer!

Caroline St-Hilaire
Mayor of Longueuil

Longueuil: an active, healthy city

An exciting, inspiring marathon

May 22 marked the first edition of Longueuil's Marathon SSQ, with more than 3,000 runners and walkers crisscrossing the city in a fun and festive atmosphere to the cheers of an enthusiastic crowd.

The marathon, organized as part of the first "36 HEURES EN ACTION" weekend, was also a springboard for the launch of the new *Politique en saines habitudes de vie*, which is backed by an action plan of more than 50 activities and key projects for the community between now and 2018. The policy includes five main areas of focus, in particular related to the creation of active living environments, the planning of activities and major public events, the development of healthy eating options, and the promotion of an active lifestyle among residents.

Pedal everywhere you want to be

Promoting active transportation is a priority for Ville de Longueuil, hence the proposal of several initiatives that place bicycles front and centre as a mode of active transportation.

Some example of this include participation in the *Tour de l'Île de Montréal* as part of the *Festival Go vélo Montréal*, inauguration of a bike station at Place Charles-Le Moyne, reconstruction of the overpass/lookout, and construction of the Oka-Mont-Saint-Hilaire link.

After having invested several million dollars in its bicycle paths over recent years, Ville de Longueuil will continue to meet residents' expectations in terms of bicycle use by maintaining and upgrading the 164 km of bike paths on its territory, ranking Longueuil second among Québec cities for the most kilometres of bike paths per capita.

More than ever, Longueuil is redefining itself as an active, healthy city!



PRENEZ PLACE

TOUT L'ÉTÉ



SPEC
TACLES



ÉVÉNE
MENTS



EXPOSI
TIONS



PATRI
MOINE



LITTÉRA
TURE